

Universidad Iberoamericana-UNIBE

Escuela de Psicología



Proyecto Final para optar por el título de Maestría en Intervenciones en Psicoterapia

**Experiencia de Cuidadores Primarios de Hijos de Migrantes: Un Estudio
Fenomenológico**

Sustentante:

Paula Del Pilar Díaz Brea
Matrícula: 19-0348

Nombre asesor(a/es):

Alba Polanco, MSc.

Los conceptos expuestos en el presente trabajo son de la exclusiva responsabilidad del/la (los) sustentante(s) del mismo.

Santo Domingo, D.N.
República Dominicana
03, agosto del 2025

Resumen

En este trabajo de investigación fenomenológico se exploró la experiencia vivida por cuidadoras primarias de hijos de migrantes en la República Dominicana, enfocándose en las transformaciones cotidianas, las estrategias de afrontamiento desarrolladas y los significados construidos en torno a su rol. La recolección de datos se realizó mediante cuatro sesiones terapéuticas individuales con técnicas narrativas y un grupo focal final en una muestra de cuatro ($n = 4$) mujeres cuidadoras de niños cuyos padres han emigrado. Como resultado del análisis temático, se configuraron cinco categorías: una reorganización radical de la vida, un impacto psicológico ambivalente, el desarrollo de estrategias de afrontamiento, la construcción de un nuevo propósito en su rol, y la gestión de las dinámicas familiares transnacionales. Los resultados indican que la experiencia de las cuidadoras supone un sacrificio personal como de crecimiento. En este proceso, las cuidadoras trascienden el rol de receptoras pasivas para posicionarse como agentes activos que desarrollan resiliencia, redefinen su identidad y se convierten en pilares fundamentales para la cohesión y el éxito de la estrategia migratoria familiar.

Palabras clave: cuidadores primarios, familias transnacionales, técnica narrativa, fenomenología, República Dominicana.

Abstract

This phenomenological research explored the experiences of primary caregivers of migrant children in the Dominican Republic, focusing on everyday transformations, coping strategies developed, and meanings constructed around their role. Data collection was carried out through four individual psychological sessions using narrative techniques and a final focus group with a sample of four ($n = 4$) women who care for children whose parents have emigrated. As a result of the thematic analysis, five categories were identified: a radical reorganization of life, an ambivalent psychological impact, the development of coping strategies, the construction of a new purpose in their role, and the management of transnational family dynamics. The results indicate that the experience of caregivers involves both personal sacrifice and growth. In this process, caregivers transcend the role of passive recipients to position themselves as active agents who develop resilience, redefine their identity, and become fundamental pillars for the cohesion and success of the family's migration strategy.

Keywords: primary caregivers, transnational families, narrative technique, phenomenology, Dominican Republic.

La migración internacional ha reconfigurado las estructuras familiares en múltiples regiones, incluida la República Dominicana, el cual se caracteriza por ser un país de emigración neta, donde la salida de población supera significativamente a la inmigración. A pesar del crecimiento económico de las últimas décadas, aproximadamente el 14% de la población dominicana ha emigrado, principalmente a Estados Unidos y España (Morales & Rodríguez, 2022). Esta movilidad ha dado lugar a familias transnacionales en las que los hijos de migrantes permanecen en su país de origen bajo el cuidado de familiares que asumen responsabilidades parentales en ausencia de sus progenitores.

La migración parental en República Dominicana representa un fenómeno social donde la falta de oportunidades laborales bien remuneradas lleva a muchos padres a ver la migración como la única vía para asegurar el bienestar y el futuro de su descendencia (Rosario Martínez, 2018). Esta realidad ha reconfigurado la estructura familiar tradicional, dando lugar al surgimiento de "familias transnacionales" donde los lazos afectivos y las responsabilidades parentales se mantienen a través de la distancia, la tecnología y los envíos de dinero (Bengochea et al., 2023).

Aunque la comunicación tecnológica intenta acortar las distancias, no logra reemplazar la presencia física y el apoyo indispensables para el desarrollo saludable de un niño (Rosario Martínez, 2018). La redistribución del cuidado infantil en estos contextos tiende a mantener estructuras tradicionales de género, donde las mujeres desempeñan predominantemente el rol de cuidadoras primarias (Bianchi-Pernasilici & Piras, 2015; Orozco, 2007).

En este contexto, aunque el género ha sido central en los estudios sobre cuidados, la investigación se ha enfocado principalmente en las mujeres analizando temas como su participación laboral, maternidad transnacional y cadenas globales de cuidado. En contraste,

existen pocas investigaciones centradas en el rol de los hombres y padres en estas dinámicas de cuidado (López Montaña & Zapata Martínez, 2016).

Los estudios previos sobre migración transnacional han demostrado que este fenómeno no solo altera las estructuras familiares, sino que también reconfigura las dinámicas afectivas y económicas. En América Latina, las remesas enviadas por los migrantes constituyen un sustento económico clave, mientras que los lazos emocionales y de cuidado se preservan a través de redes familiares extendidas (López Montaña & Loiza Orozco, 2009).

Investigaciones realizadas en España y Colombia han destacado el papel de estas redes en la reducción del impacto emocional de la separación geográfica (Parella, 2007; López Montaña & Zapata Martínez, 2016). Se ha identificado que quienes asumen el cuidado de hijos de migrantes experimentan una profunda reconfiguración de sus rutinas, relaciones interpersonales y su identidad dentro del núcleo familiar. Los cuidadores primarios, frecuentemente abuelas, enfrentan cargas adicionales de trabajo no remunerado y experimentan sentimientos de estrés, tensión y, en algunos casos, agotamiento (Bianchi-Pernasilici & Piras, 2015; Mummert, 2019).

En esa misma línea, un estudio realizado en Honduras encontró que las mujeres cuidadoras enfrentan sentimientos de ambivalencia, sobrecarga emocional y la necesidad de reajustar su vida cotidiana para responder a las demandas del cuidado infantil en ausencia de los progenitores. A pesar de ello, estas cuidadoras desarrollan estrategias de afrontamiento, entre ellas la construcción de redes de apoyo y la comunicación constante con los padres migrantes, lo que les permite mitigar el impacto emocional de la separación (Larrinaga-Bidegain, Hernández-Albújar, & Gemignani, 2025).

Las cuidadoras suelen sentirse orgullosas de su rol, ya que atienden las necesidades de los menores a su cargo. Sin embargo, también experimentan culpa debido a las expectativas

sociales y la percepción de juicio externo. A esto se suma la soledad por la ausencia del familiar migrante y el estrés derivado de la carga de responsabilidades, la falta de control en ciertas decisiones y la sensación de no contar con los recursos necesarios para afrontar su labor (Bruhn & Oliveira, 2021, citado en Larrinaga-Bidegain, Hernández-Albújar, & Gemignani, 2025).

A pesar de la magnitud del fenómeno migratorio en la República Dominicana, aún persiste una brecha en la literatura con respecto a la experiencia de estos cuidadores. Ante esta situación, surge la necesidad de profundizar en la comprensión de las experiencias de los cuidadores primarios de hijos de migrantes en la República Dominicana. Esto facilitará la comprensión de las particularidades que enfrentan y el diseño de intervenciones ajustadas a sus necesidades.

El presente estudio se fundamenta en la teoría de familias transnacionales conceptualizada por Bryceson, (2022) y en la Teoría de la Diversidad y Universalidad del Cuidado Cultural de Madeleine Leininger (da Silva et al., 2023), marcos conceptuales que permiten comprender las dinámicas familiares y culturales en contextos de migración internacional. Desde esta perspectiva, las familias transnacionales se entienden como aquellas que, pese a la separación geográfica, mantienen vínculos significativos a través de diversas estrategias de comunicación y apoyo mutuo (Bryceson, 2022).

Por su parte, la teoría de Leininger resalta cómo las creencias y valores culturales influyen en las prácticas de cuidado, enfatizando la importancia de reconocer la diversidad cultural en la atención a los cuidadores (da Silva et al., 2023). Estos enfoques teóricos permiten contextualizar la experiencia de los cuidadores primarios de hijos de migrantes.

Desde una perspectiva metodológica, estas teorías orientan un enfoque cualitativo que privilegia la comprensión de las experiencias subjetivas, los significados culturales y las estrategias de adaptación en contextos de migración internacional. Bryceson (2022) destaca

que las familias transnacionales representan "nodos de relativa estabilidad y esperanza" (p. 134) en un mundo cada vez más globalizado y complejo, mientras que Leininger enfatiza la importancia de reconocer la individualidad y la diversidad cultural en los procesos de cuidado.

Por su parte, Leininger enfatiza la importancia de reconocer la individualidad y la diversidad cultural en los procesos de cuidado, destacando la necesidad de atender las particularidades de cada contexto cultural en las prácticas de atención y apoyo. Ambas perspectivas teóricas se entrelazan en la necesidad de comprender cómo las familias y las personas negocian sus identidades, prácticas de cuidado y vínculos afectivos más allá de las fronteras geográficas, brindando espacio para analizar las dinámicas de las familias transnacionales en un entorno globalizado.

En este marco, la presente investigación tiene como propósito examinar las experiencias y significados del rol de los cuidadores primarios de hijos de migrantes en la República Dominicana. Específicamente, busca analizar los cambios que han experimentado en su vida cotidiana desde que asumieron esta responsabilidad, identificar las estrategias y recursos que emplean para afrontar los desafíos de la crianza y explorar las representaciones que construyen sobre su trabajo dentro de la familia transnacional.

La terapia narrativa, desarrollada por Michael White y David Epston en los años 80, se basa en la idea de que las personas crean su identidad a través de historias. Este enfoque ayuda a externalizar los problemas y reconstruir narrativas más positivas (Hess, 2021).

Esta intervención se realizó en Baní, provincia Peravia y se emplearon técnicas que integran la oralidad, la escritura y la expresión simbólica, esto facilitará la exploración emocional y la construcción de nuevas perspectivas sobre su experiencia como cuidadores.

El análisis de estas dimensiones permitirá no solo comprender el impacto de la migración en la estructura familiar dominicana, sino también generar conocimiento que

orienta el diseño de estrategias de intervención que promuevan el bienestar de los cuidadores primarios. La integración de la terapia narrativa como enfoque de apoyo abre nuevas líneas de investigación sobre estrategias de intervención en contextos de cuidado transnacional, permitiendo el desarrollo de respuestas más ajustadas a las particularidades de estas familias.

Desde este enfoque, se parte del supuesto de que el rol del cuidador primario cambia de manera significativa cuando asume la crianza de un niño cuyos padres han emigrado, lo que influye en sus dinámicas familiares, económicas y emocionales. Además, se asume que los cuidadores elaboran estrategias propias para afrontar los retos de la crianza en este contexto, apoyándose en sus experiencias, vínculos cercanos y valores culturales.

La investigación busca responder a la pregunta central: ¿Cómo experimentan los cuidadores primarios su rol en el cuidado de hijos de migrantes internacionales en la República Dominicana? Para profundizar en este análisis, se plantean las siguientes preguntas secundarias:

- ¿Qué transformaciones han experimentado en su vida cotidiana desde que asumieron el cuidado de estos niños?
- ¿Cuáles son las principales estrategias y recursos que han desarrollado para afrontar los retos asociados con su rol de cuidadores?
- ¿Qué significados construyen en torno a su experiencia de cuidado en el contexto de una familia transnacional?

Metodología

Diseño

Este estudio tiene un enfoque cualitativo con diseño fenomenológico hermenéutico, porque busca conocer cómo viven y entienden su rol los cuidadores primarios de hijos de migrantes en la República Dominicana. La fenomenología hermenéutica permite acercarse a las experiencias desde el punto de vista de quienes las viven, enfatizando la interpretación y

construcción de significados a través del diálogo. Según Hernández Sampieri et al., (2014), este tipo de diseño se utiliza cuando se quiere comprender cómo las personas interpretan lo que les pasa en situaciones concretas de la vida.

En esta investigación se integró la terapia narrativa como método de recolección e intervención, siguiendo los principios de Michael White y David Epston (Hess, 2021). Esta metodología como las realizadas por Head, (2020); Rajaei & Jensen (2019), permite no solo recoger los relatos de los cuidadores, sino también facilitar procesos de re-significación de sus experiencias (Rajaei & Jensen, 2019)

Lugar del estudio

Este estudio se realizó en la comunidad de Boca Canasta, situada en el municipio de Baní, provincia Peravia, al sur de la República Dominicana. Baní se localiza a unos 65 kilómetros de la ciudad capital, Santo Domingo, y cuenta con una mezcla de zonas rurales y urbanas. Boca Canasta forma parte del área urbana del municipio y se caracteriza por ser una comunidad residencial con calles estrechas, viviendas de construcción mixta y una vida comunitaria activa.

El estudio se llevó a cabo en un centro comunitario de la zona, utilizado regularmente para actividades sociales, educativas y de apoyo comunitario. Este lugar fue elegido por su accesibilidad, por formar parte del entorno cotidiano de los cuidadores y por ofrecer un ambiente cómodo y privado para las entrevistas y encuentros grupales.

Reflexividad. El interés por las figuras cuidadoras en situación de migración nace de una conexión profunda con las experiencias vividas en Baní, una comunidad marcada por historias de migración. En ese entorno, era común que un padre o una madre dejara el país en busca de mejores oportunidades, dejando atrás no solo a sus hijos, sino también a alguien que, de un día para otro, asumía la responsabilidad de criarlos. Estas figuras (abuelas, tías, hermanas mayores) se destacan por su sacrificio, pero también por el silencio que envuelve

su esfuerzo. Este tema resuena porque refleja una realidad observada de cerca, donde el peso de cuidar se siente en cada historia.

La atención se centra no solo en el migrante que parte, sino en quienes se quedan. En particular, resulta significativo aquel adulto que, sin previo aviso, reorganicen su vida para cuidar a un niño que no es suyo, pero que depende de él en todo. Se observan abuelas que renuncian a su descanso para volver a criar, tías que pausan sus propios planes para asumir un nuevo rol, hermanas mayores que maduran de golpe para sostener a sus hermanos. A veces lo hacen con amor, otras con cansancio o incluso resentimiento, pero siempre cargando una responsabilidad emocional que rara vez se nombra. Surge entonces una pregunta: ¿quién cuida al que cuida?

Esta inquietud cobró mayor claridad tras una conversación reciente con un director de un centro educativo en una zona urbana de Baní. El director expresó preocupación por el aumento de padres que migraban y el impacto en los niños: tristeza, desmotivación, cambios de comportamiento. Aunque los efectos en los niños son innegables, la reflexión se orientó hacia otro aspecto: el adulto que queda a cargo. ¿Quién considera a esa persona que, de repente, debe sostenerlo todo? Esta pregunta se convirtió en el motor de la investigación.

A partir de esa experiencia, se definió el enfoque en las figuras cuidadoras, esas personas que sostienen familias enteras, pero que rara vez ocupan el primer plano. La motivación radica en darles voz, en comprender cómo viven esta responsabilidad, qué sienten, qué les pesa y qué las sostiene. No se trata solo de un interés académico, sino de un compromiso con visibilizar un rol que permanece en las sombras. La intención es escuchar sus historias, sus matices, sus contradicciones, sin prejuicios, para aprender de ellas.

Se reconoce que la cercanía con este tema puede influir en la perspectiva de la investigación, y esto se asume con honestidad. No se busca ocultar la sensibilidad que despierta el tema, pues esta forma parte del proceso. Sin embargo, el objetivo es mantener

una postura abierta, dispuesta a descubrir perspectivas no consideradas previamente. Se acepta que algunos relatos puedan generar un impacto emocional, y esto se ve como parte del camino, como una herramienta para conectar con las experiencias de las personas entrevistadas.

Esta investigación representa, en esencia, un acto de gratitud. Busca reconocer el valor de esas figuras cuidadoras que, con recursos limitados, han sostenido la vida de tantos niños en contextos de migración. Al poner en palabras su esfuerzo, su resiliencia y su humanidad, se espera contribuir a que su rol no siga pasando desapercibido, sino que se reconozca como un pilar fundamental en la estructura de las familias y comunidades.

Participantes

Las participantes fueron cuatro mujeres cuidadoras primarias, con edades entre 25 y 55 años. P01, abuela de 55 años, cuida de su nieta de 5 años desde hace cinco años. P02, tía política de 30 años, cuida de su sobrino de 2 años desde agosto de 2024. P03, tía de 25 años, cuida de su sobrino de 2 años y 8 meses desde hace un año y tres meses. P04, abuela de 49 años, cuida de sus dos nietos (uno de ellos con autismo) desde hace tres años. Todas asumieron el rol cuando los padres de los niños migraron a Estados Unidos por motivos económicos.

La selección se realizó mediante muestreo intencional y técnica de bola de nieve, ya que ambas permiten identificar personas que cumplan con las características específicas del fenómeno que se desea explorar (Patton, 2015; Valles, 2014).

Los criterios de inclusión fueron: ser mayor de edad, haber asumido el rol de cuidador principal de un menor cuyos padres migraron al extranjero, convivir con el menor por un período mínimo de seis meses y firmar el consentimiento informado.

El proceso de reclutamiento inició en el mes de mayo del 2025, comenzando con una invitación directa a miembros de la comunidad a través del centro comunitario de Boca

Canasta, donde se informará sobre el objetivo del estudio. También se colocaron carteles informativos y se habló con líderes comunitarios para identificar posibles participantes. Una vez seleccionadas las primeras personas, se solicitó que refirieran a otros cuidadores con experiencias similares, aplicando así la técnica de bola de nieve.

Técnicas de recolección de datos

La recolección de datos se llevó a cabo a través de entrevistas individuales semiestructuradas y un grupo focal para validación de datos (Ver Apéndice A). Ambas técnicas son útiles en investigaciones cualitativas porque permiten obtener información detallada sobre cómo los participantes viven y comprenden una experiencia determinada. Según Hernández Sampieri, Fernández y Baptista (2014), estas herramientas permiten explorar emociones, creencias, actitudes y significados desde la perspectiva del propio participante.

Instrumentos

Para este estudio se utilizó una guía de entrevista semiestructurada, elaborada por el investigador principal y validada por expertos en el área, asegurando su adecuación a los objetivos del estudio y su coherencia con el enfoque cualitativo fenomenológico (Ver Apéndice A).

La guía de entrevista semiestructurada se diseñó para explorar la experiencia subjetiva de los cuidadores primarios en situación de migración, abordando aspectos clave de su vivencia. Consta de 12 preguntas abiertas, organizadas en cuatro sesiones individuales de intervención psicoterapéutica narrativa, con tres preguntas por sesión.

Estas preguntas se enfocan en: el momento en que se asumió el rol de cuidador, los cambios personales y emocionales experimentados, los significados y fortalezas asociados al cuidado, y las proyecciones hacia el futuro, incluyendo la relación con el niño/a y los padres migrantes. Las entrevistas se aplicaron durante las cuatro sesiones individuales de

intervención psicoterapéutica narrativa, implementadas con cada participante antes de los grupos focales.

Procedimientos

La investigación fue aprobada por el Comité de Ética de Investigación de UNIBE código ACECEI2024-221 (Ver Apéndice B y Apéndice C). El estudio se llevó a cabo respetando los principios éticos fundamentales de la investigación cualitativa: consentimiento informado, confidencialidad, respeto y voluntariedad. Antes de participar, cada cuidador recibió información clara sobre los objetivos del estudio, el tipo de participación que se requería, el uso de los datos y su derecho a retirarse en cualquier momento, sin consecuencias negativas. Una vez comprendidos estos aspectos, firmaron un consentimiento informado (Ver Apéndice D).

En este estudio se combinaron dos técnicas de recolección de datos: entrevistas individuales semiestructuradas y un grupo focal. Las entrevistas se llevaron a cabo en cuatro sesiones individuales por participante, implementadas entre mayo y junio de 2025, utilizando técnicas narrativas en el proceso terapéutico. Posteriormente, en julio de 2025, se realizó un grupo focal presencial de 90 minutos con las cuatro participantes para validar y matizar los hallazgos preliminares.

Durante el grupo focal, las participantes confirmaron las categorías temáticas identificadas, aportaron matices sobre las dinámicas familiares transnacionales y reforzaron la relevancia de las estrategias de afrontamiento.

Análisis de datos

Para la preparación del material, las sesiones terapéuticas individuales fueron grabadas y posteriormente transcritas, conservando expresiones verbales, pausas y manifestaciones emocionales documentadas durante el proceso. Seguidamente, la investigadora principal realizó múltiples lecturas de las transcripciones (mínimo tres por

participante) para familiarizarse con los contenidos e identificar los patrones emergentes que sustentarían la interpretación fenomenológica.

El análisis de datos se realizó siguiendo las seis fases del análisis temático propuestas por Braun y Clarke (2006), adaptado al enfoque fenomenológico del estudio. En la fase de familiarización, se realizaron múltiples lecturas de las transcripciones, generando notas reflexivas sobre patrones emergentes y la posición de la investigadora.

Durante la codificación inicial, se identificaron 23 códigos primarios aplicados a 47 segmentos significativos de texto, documentando sistemáticamente cada aplicación con su justificación metodológica. La búsqueda de temas se realizó mediante mapas conceptuales que agruparon códigos con coherencia interna, resultando en cinco temas principales que capturan la complejidad de la experiencia de los cuidadores.

El proceso de revisión temática incluyó la construcción de una matriz tema-participante para verificar la saturación y representatividad de cada tema, refinando las definiciones hasta alcanzar distinción conceptual clara. Se utilizaron memos analíticos continuos para documentar decisiones interpretativas, reflexiones sobre co-ocurrencia de códigos y *insights* emergentes, asegurando la trazabilidad del proceso analítico.

La validez del análisis se fortaleció mediante la triangulación de fuentes, cumpliendo con los criterios de rigor metodológico para investigación cualitativa (Lincoln & Guba, 1985). Para esto, se organizó un grupo focal con las participantes del estudio en modalidad presencial con una duración de 90 minutos, en la cual se presentaron los hallazgos principales organizados en las cinco categorías temáticas identificadas.

Durante el grupo focal, se solicitó a las participantes que confirmaran, matizaran o corrigieran los hallazgos presentados. Se utilizó una metodología participativa donde cada participante pudo reflexionar sobre los resultados tanto individualmente como en diálogo con las otras cuidadoras.

Resultados

Proceso Terapéutico-Investigativo

Las técnicas narrativas empleadas facilitaron tanto la emergencia de datos sobre las experiencias vividas de las participantes como la generación de beneficios terapéuticos importantes. Los hallazgos revelan que esta integración metodológica no solo enriqueció la calidad de los datos obtenidos, sino que también produjo efectos clínicos documentables.

El proceso terapéutico se desarrolló en cuatro sesiones individuales de 45-50 minutos para cada participante. La sesión 1 se enfocó en el establecimiento del vínculo terapéutico y exploración de la historia inicial del cuidado mediante líneas de tiempo simbólicas. La sesión 2 utilizó la técnica del "Árbol de la Experiencia" para facilitar el reconocimiento de competencias desarrolladas. La sesión 3 empleó técnicas de externalización para resignificar experiencias problemáticas. La sesión 4 integró la experiencia mediante escritura de cartas al futuro y consolidación de nuevas narrativas.

Las técnicas específicas incluyeron: líneas de tiempo simbólicas para objetivar la experiencia temporal, "El Árbol de la Experiencia" para visualizar competencias en términos de raíces (valores previos), tronco (habilidades desarrolladas) y ramas (impactos positivos), externalización de problemas para separar la identidad personal de las dificultades, re-autoría de narrativas personales para identificar competencias y recursos que las participantes no habían reconocido previamente, y escritura de cartas al futuro para crear legados narrativos y proyectar significados.

Todas las participantes reportaron mayor claridad sobre su experiencia y reconocimiento de valor en su rol de cuidadoras, el proceso facilitó transformaciones narrativas desde enfoques problemáticos hacia reconocimiento de competencias, incremento en autoestima y reducción de culpa, desarrollo de capacidad para sostener emociones contradictorias sin resolución prematura, y construcción de perspectivas de futuro integradas.

El análisis temático reveló cinco categorías principales que capturan la esencia fenomenológica de sus experiencias, representando tanto los significados construidos por las participantes como las transformaciones emergentes durante el proceso terapéutico. Estas categorías surgieron de manera consistente a través de las narrativas de todas las participantes, aunque con matices particulares según sus circunstancias específicas y el desarrollo de su proceso reflexivo en terapia.

Categorías Temáticas

Categoría 1: Transformaciones en la Vida Cotidiana

Las participantes experimentaron cambios en su forma de vivir el día a día tras la migración de los padres de los niños. Estos cambios fueron más allá de solo adaptarse; significaron reorganizar completamente sus vidas. Como explicó P04: *"no es ni siquiera adaptación, es reorganizar una vida porque uno ya tenía sus rutinas, su estilo de vida"*.

El hogar se transformó completamente, P01 describió este cambio: *"Antes sería una casa con silencio. Ahora sería una casa con colores, con juguetes por todos lados"*. Esta transformación del espacio reflejaba cambios más profundos en la rutina diaria. La flexibilidad de horarios desapareció. P03 contrastó su experiencia: *"Antes yo me levantaba cuando quería... Ahora tengo que levantarme temprano siempre"*. P02 explicó cómo cambió la dinámica familiar: *"antes nosotros salíamos más... ahora todo tiene que ser pensando en él primero"*.

La libertad personal se vio especialmente limitada en las cuidadoras más jóvenes, quienes tuvieron que redefinir sus relaciones sociales y tiempo libre. P03 reflexionó: *"eso me cohibía de muchas cosas, de hasta yo salir, de compartir con mis amigas"*. P04 fue más directa: *"no salgo a divertirme. No tengo lugar"*.

Sin embargo, estas limitaciones las llevaron a crear nuevas formas de mantener su vida social. P02 encontró alternativas: *"invito a una amiga a la casa... llevamos al niño al*

parque". P03 desarrolló criterios más claros para elegir sus amistades: *"las que se quedaron son las que de verdad valen la pena"*. Estas estrategias mostraron su capacidad para mantener relaciones importantes dentro de las nuevas circunstancias.

Todas desarrollaron mejores habilidades para organizar su tiempo y actividades. P01 notó cambios en su personalidad: *"me he vuelto más organizada, más paciente"*. P03 describió cómo cambió su forma de manejar el tiempo: *"Ahora tengo que planificar todo"*. Estas habilidades no solo les sirvieron para el cuidado, sino que mejoraron otros aspectos de sus vidas.

La experiencia del cuidado también les abrió nuevas posibilidades profesionales. P03 descubrió una nueva vocación: *"he descubierto que me gusta cuidar niños... quizás estudiar educación inicial o psicología infantil"*. P04 desarrolló conocimientos especializados sobre autismo. Esto muestra cómo las demandas del cuidado pueden revelar talentos e intereses antes desconocidos.

En las actividades de línea de tiempo y "Árbol de la Experiencia", las participantes pasaron de percibir los cambios solo como pérdidas a verlos como una "reorganización enriquecedora". Este cambio de perspectiva se reflejó en cómo aplicaban lo aprendido en otras áreas. P03 observó: *"en el trabajo también soy más organizada ahora"*. P01 notó mejoras en sus relaciones familiares: *"con mi familia, como que soy más comprensiva"*.

Estos resultados muestran que los cambios que trae el cuidado van más allá del hogar e influyen en el desarrollo personal y profesional de las cuidadoras

Categoría 2: Impacto Psicológico

Todas las participantes atravesaron crisis emocionales intensas al inicio de su experiencia como cuidadoras. P04 describió su estado más difícil: *"Yo cogí una depresión. Una vez yo desperté llorando... se sintió como si me ahogaba"*. P03 expresó sentimientos

similares: *"me sentía muy frustrada... no podía hacer nada"*. Estas crisis reflejaron la magnitud del cambio que enfrentaban y la dificultad para procesarlo inicialmente.

Las cuidadoras desarrollaron sentimientos encontrados que fueron difíciles de aceptar y expresar. P03 compartió: *"No me gusta admitirlo... pero esto no ha sido fácil... A veces siento que me salté una etapa de mi vida"*. P01 describió una sensación de pérdida de identidad: *"toda mi vida giraba alrededor de él y yo me perdía"*. P02 resumió esta complejidad emocional: *"me da tristeza... pero también he ganado cosas"*. Estos sentimientos contradictorios fueron una constante en todas las experiencias.

A pesar de las dificultades, todas desarrollaron vínculos emocionales muy fuertes que fueron más allá de los lazos de sangre. P02 explicó esta conexión: *"siento como... como que soy su mamá en ese momento"*. P01 describió el impacto del niño en su vida: *"El regreso al cariño'... ella trajo vida"*. P04 encontró momentos de satisfacción: *"cuando la niña me abraza, eso vale más que mil palabras"*.

Para las participantes que no tenían hijos propios, la experiencia en su nuevo rol les dio una forma de vivir la maternidad que no habían conocido antes. P02 reflexionó sobre este descubrimiento: *"Antes yo pensaba que ser mamá era solo tener un hijo propio... Pero ahora yo veo que ser mamá... es cuidar, es amar, es estar ahí"*. Sin embargo, esta experiencia también traía dolor. En sesiones posteriores, P02 exploró esta complejidad: *"cuidar al niño me ha dado experiencia de cómo podría ser siendo mamá... Pero también me duele porque me recuerda lo que no tengo"*.

El cuidado les proporcionó un nuevo sentido de propósito y valor personal, manifestándose en el reconocimiento de su utilidad, el orgullo por su contribución y el descubrimiento de capacidades propias. Como expresaron las participantes: *"ahora yo me veo como alguien útil"* (P01), *"Me siento orgullosa... estoy ayudando a que él crezca bien"* (P02), y *"puedo hacer más cosas de las que yo pensaba"* (P03).

Antes del proceso terapéutico, las participantes luchaban con sentimientos contradictorios que les generaban malestar. A través de la terapia narrativa, aprendieron a manejar estas emociones sin necesidad de resolverlas completamente. P03 describió: *"Al principio yo veía esto como algo malo... y ahora lo veo diferente... ha valido la pena"*. Esta capacidad de sostener emociones opuestas, desarrollada durante las sesiones, se convirtió en una fortaleza importante.

El proceso de reconocer estos sentimientos encontrados se facilitó durante las técnicas terapéuticas, especialmente las de externalización. El "Árbol de la Experiencia" fue particularmente útil para que reconocieran sus propias capacidades y logros. P01 comentó sobre este proceso: *"hablando con usted veo cosas que yo misma no había reconocido"*.

Categoría 3: Estrategias de Afrontamiento y Desarrollo de Recursos

Las cuidadoras desarrollaron habilidades muy específicas adaptadas a las necesidades particulares de cada niño. P04, quien cuida a su nieto con autismo, aprendió a leer señales sutiles: *"fui aprendiendo a ver las señales tempranas... cuando empieza a mover las manos de cierta manera... ya sé que algo lo está molestando"*. También desarrollaron técnicas para manejar sus propias emociones en momentos difíciles. P01 describió su estrategia: *"respiro profundo y me digo: 'No espérate... vamos a hacer esto primero'"*.

Cada participante construyó su propia red de apoyo de manera diferente, adaptándose a sus circunstancias familiares y sociales. P02 encontró apoyo en su pareja: *"él me fue de mucho apoyo... Si se me presenta cualquier emergencia, él me lo agarra"*. P01 recibió ayuda de su esposo: *"Mi esposo... me dice: 'acuéstate, yo la baño hoy'"*. P04 se conectó con otras cuidadoras en situaciones similares: *"tengo una vecina... también está criando a su nieta... nos desahogamos"*.

Un cambio importante fue aprender a pedir y aceptar ayuda. Al principio, muchas trataron de hacer todo solas, pero con el tiempo entendieron que esto no era sostenible. P02

explicó esta evolución: *"Antes yo quería hacer todo sola... pero me di cuenta de que no se puede todo sola"*. Este cambio las llevó hacia relaciones más equilibradas donde podían tanto dar como recibir apoyo.

Las participantes también aprendieron que cuidarse a sí mismas era necesario para poder cuidar bien a los niños. Desarrollaron formas creativas de mantener su bienestar personal. P02 encontró maneras de socializar que incluían al niño: *"invito a una amiga a la casa... llevamos al niño al parque"*. P04 fue especialmente innovadora, usando los intereses especiales del niño para diferentes propósitos: *"usé carritos para enseñarle colores, números, hasta para comer"*.

Con el tiempo, las cuidadoras reconocieron que habían desarrollado conocimientos valiosos que podían compartir con otras personas. P04 se dio cuenta de su nuevo papel: *"ahora puedo aconsejar a otras madres"*. P03 valoró lo que había aprendido: *"esta experiencia me ha dado una base que otras personas no tienen"*. Este reconocimiento las ayudó a ver sus habilidades como algo valioso, no solo para sus familias sino para la comunidad.

El proceso de reconocer estas competencias como verdadero conocimiento especializado fue facilitado especialmente durante la actividad del "Árbol de la Experiencia". Esta técnica les permitió visualizar y valorar todo lo que habían aprendido y desarrollado.

Un cambio fundamental fue dejar de ver el pedir ayuda como una debilidad y empezar a verlo como una muestra de sabiduría y madurez.

Categoría 4: Construcción de Significados

Las participantes transformaron conceptos fundamentales sobre familia, propósito y su papel en la sociedad. P02 expandió su definición de familia más allá de los lazos biológicos: *"Para mí, familia no es solo quien te dio la vida. Familia es quien está ahí para ti, quien te cuida, quien te ama"*. P03 complementó esta idea con una perspectiva centrada en

las necesidades de los niños: *"si uno se queda pensando solo en la sangre, entonces muchos niños se quedarían sin el amor que necesitan"*.

Esta redefinición de familia les permitió encontrar un sentido más profundo a su labor. P01 articuló su nuevo propósito: *"sé que puedo darle a mi nieta una base, una crianza bonita"*. P04 desarrolló una perspectiva que trascendía su experiencia individual: *"si mi experiencia puede ayudar a que otros niños tengan mejor cuidado, entonces todo habría valido más la pena"*.

Las cuidadoras también desarrollaron una mayor conciencia sobre su importancia en el tejido social. P02 usó una metáfora poderosa para describir su rol: *"Yo creo que somos como los ángeles de los padres que se van. Como que ellos pueden irse a trabajar con tranquilidad porque saben que sus hijos están cuidados"*. P03 se vio como parte esencial del sistema de apoyo familiar: *"somos como el apoyo que su mamá necesita"*. P04 expresó un sentido de trascendencia: *"me siento importante... he estado haciendo algo que vale la pena... para algo más grande"*.

El proceso de resignificación más importante fue el cambio de ver su rol como una "responsabilidad no deseada" hacia entenderlo como un "propósito social vital". Este cambio emergió especialmente durante las técnicas de externalización y la escritura de cartas al futuro. P01 reflejó sobre este proceso: *"esto que estamos hablando me ayuda a ver que lo que he vivido no ha sido en vano"*.

Categoría 5: Dinámicas de Familias Transnacionales

Las cuidadoras asumieron el papel crucial de mantener vivos los vínculos entre los niños y sus padres ausentes. P02 describió sus estrategias: *"cuando ella llama, siempre pongo al niño al teléfono... a él le enseño fotos de ella"*. P01 manejaba las preguntas difíciles del niño: *"cuando me pregunta por su papi, yo le digo que está en Nueva York trabajando para darle una mejor vida"*. P04 trabajaba activamente para mantener presente la figura de los

padres: *"les hablo de ellos, les digo que mami y papi están trabajando para darles cosas buenas"*.

Sin embargo, esta responsabilidad también generaba tensiones complejas en cuanto a la autoridad y los límites. P02 describió uno de estos dilemas: *"aunque tú quieres llamarle la atención... uno se cohibe... su abuela es que tiene que llamarle la atención"*. Estas situaciones mostraban la complejidad de navegar entre diferentes figuras de autoridad y mantener claridad en los roles.

Todas las participantes expresaron ansiedad sobre el momento futuro de reunificación familiar. P01 anticipaba la dificultad emocional: *"si llega el momento que tenga que separarse de mí... ya me he acostumbrado a estar con él"*. P04 mostró sentimientos encontrados sobre este futuro: *"Va a ser muy difícil... pero también voy a estar tranquila sabiendo que los preparé bien"*.

Las cuidadoras reconocieron su papel fundamental en la estrategia migratoria familiar. P03 articuló esta función: *"somos como el apoyo que les permite a los papás irse tranquilos. Porque ellos saben que sus hijos están en buenas manos"*. P02 complementó esta perspectiva: *"hacemos posible que ellos puedan trabajar para un futuro mejor"*.

Un tema central que emergió fue la conceptualización de su rol: ¿eran "pilares fundamentales" del sistema familiar o "sustitutos temporales"? Esta reflexión surgió especialmente durante las sesiones finales. La escritura de cartas facilitó la creación de legados narrativos para los niños, permitiendo que las participantes se vieran como "guardianas activas" del bienestar familiar transnacional, más que como simples cuidadoras temporales.

Discusión

Este estudio analizó las experiencias de cuidadores primarios de hijos de migrantes en la República Dominicana mediante un enfoque fenomenológico hermenéutico con técnicas

narrativas. Se identificaron cinco categorías en el análisis temático: transformación en la vida cotidiana, impacto psicológico, desarrollo de estrategias de afrontamiento, construcción de significados y dinámicas familiares transnacionales.

Transformaciones Vitales

Esta categoría documenta cambios que van más allá de adaptaciones rutinarias, constituyendo reorganizaciones fundamentales que confirman y expanden la conceptualización de Bryceson (2022) sobre las familias transnacionales como sistemas que requieren reestructuraciones profundas. Las transformaciones abarcan dimensiones físicas, temporales, sociales y simbólicas que reconfiguran completamente el espacio vital, alineándose con la Teoría de la Diversidad y Universalidad del Cuidado Cultural de Leininger en cuanto a cómo las prácticas de cuidado reflejan y transforman valores sobre la familia extendida (Nascimento et al., 2020).

Los cambios del espacio físico del hogar representan transformaciones materiales y simbólicas profundas que ilustran cómo el cuidado transnacional reconfigura identidades espaciales y emocionales, realidad estudiada por Bianchi-Pernasilici & Piras, (2015); Mummert, (2019), pero muestran como las transformaciones que afectan la identidad y perspectivas de futuro, hacen frente a pensamientos tradicionales de "carga del cuidador" (Orozco, 2007).

Si bien la pérdida de flexibilidad temporal y autonomía personal, registrada en todas las participantes, coincide con hallazgos anteriores sobre las restricciones del cuidado (Orozco, 2007), este estudio pone de manifiesto cómo estas mismas limitaciones estimulan la adquisición de competencias organizacionales y de planificación. Un hallazgo inesperado fue la manera en que la experiencia del cuidado abrió nuevas posibilidades profesionales y vocacionales para las participantes.

Durante las actividades de línea de tiempo y "Árbol de la Experiencia", las cuidadoras reformularon sus perspectivas de ver los cambios como pérdidas hacia reconocerlos como una "reorganización enriquecedora". La interpretación de cambios como pérdida es un patrón común en procesos de cuidado. Las demandas del cuidado pueden llevar a niveles aumentados de estrés que afectan la salud mental y calidad de vida (George et al., 2020).

Esto disputa las referencias teóricas que conceptualizan el cuidado transnacional principalmente en términos de carga y sacrificio (Schiefer & Nowicka, 2024). En su lugar, apoyan una comprensión más compleja que reconoce tanto las dificultades como el potencial de crecimiento propio en estas experiencias. La capacidad de las participantes para transformar desafíos en oportunidades de desarrollo personal y profesional muestra la resiliencia en situaciones de migración internacional.

Impacto Psicológico

Sobre las implicaciones psicológicas, las crisis emocionales intensas documentadas al inicio de la experiencia de cuidado, refuerzan el conocimiento actual que han identificado el estrés, la tensión y el agotamiento como consecuencias comunes en cuidadores de hijos de migrantes (Bianchi-Pernasilici & Piras, 2015; Larrinaga-Bidegain, Hernández-Albújar, & Gemignani, 2025).

No obstante, el presente estudio proporciona una visión más detallada sobre la evolución psicológica de las cuidadoras a lo largo del tiempo. Aunque se reconoce que los estudios se han centrado principalmente en los aspectos negativos del impacto psicológico, los resultados de esta investigación demuestran un proceso de transformación emocional que avanza desde una fase inicial de crisis hacia el desarrollo de habilidades de afrontamiento y crecimiento personal.

Las participantes durante su proceso de parentalidad desarrollaron capacidad para integrar emociones contradictorias sin resolverlas de forma prematura, proceso que puede

sugerir que la influencia de valores sobre solidaridad en crisis (Larrinaga-Bidegain et al., 2025). Esta capacidad refleja madurez psicológica que trasciende mecanismos simples de negación, ilustrando cómo el cuidado transforma valores culturales arraigados según lo comenta Schiefer & Nowicka, (2024).

El desarrollo de vínculos afectivos entre las participantes, más allá de lo biológico, evidencia la capacidad humana para establecer relaciones de cuidado sin necesidad de consanguinidad. Esta experiencia respalda teorías sobre el parentesco social y la familia de elección (Mummert, 2019). Para quienes no tenían hijos propios, el cuidado ofreció una forma de vivir la maternidad, aportando nuevas comprensiones sobre autoridad femenina y definiciones de familia como adaptaciones culturales, en línea con Leininger. Sin embargo, también surgieron tensiones emocionales, reflejando los límites que enfrentan estas formas de vinculación.

Estrategias de Afrontamiento y Desarrollo de Recursos

Los resultados relacionados con las estrategias de afrontamiento desarrolladas por las participantes confirman la importancia de las redes de apoyo documentada en investigaciones previas (Larrinaga-Bidegain et al., 2025; López Montaña & Zapata Martínez, 2016), pero aportan evidencia de una progresión sistemática desde estrategias de supervivencia hacia el desarrollo de verdadera maestría en el cuidado.

El desarrollo de habilidades específicas ajustadas a necesidades individuales implica algo más que una adaptación circunstancial para constituir construcción de expertise. Esto muestra cómo las participantes desarrollaron competencias como adaptaciones específicas a situaciones puntuales dentro del cuidado, posicionando a algunas como referentes comunitarios.

Crear redes de apoyo diversas fue un punto importante, adaptándose a las circunstancias familiares y sociales de cada persona. Esta diversidad en las redes de apoyo demuestra la importancia de las redes sociales documentada en López Montaña & Loaiza

Orozco (2009), pero ofrece elementos relacionados a la flexibilidad y creatividad con que las cuidadoras construyen estos sistemas de apoyo. El fortalecimiento gradual de las cuidadoras en cuanto a la capacidad para pedir ayuda da cuenta de cómo el cuidado puede transformar los valores tradicionales de autosuficiencia femenina, según Leininger.

En cuanto a la prevalencia de migración en República Dominicana (14% de la población emigrada) según Morales & Rodríguez (2022) se crea un contexto social que facilita el desarrollo de redes de apoyo especializadas para cuidadores transnacionales. Sin embargo, también se confirma la ausencia de políticas públicas para apoyar a cuidadores transnacionales.

Aunque existen iniciativas como el acuerdo entre INM RD y UNICEF para fortalecer la protección de niños, niñas y adolescentes migrantes, estas se centran principalmente en menores que han migrado o se encuentran en tránsito. No contemplan a quienes permanecen en el país bajo el cuidado de terceros, como abuelas, tías u otras figuras femeninas que asumen roles parentales en ausencia de los progenitores. Esta omisión revela una brecha en las políticas públicas dominicanas, donde el cuidado informal de hijos de migrantes queda invisibilizado, a pesar de su relevancia social. Reconocer y apoyar a estas cuidadoras es clave para garantizar el bienestar de la niñez y ampliar la noción de familia en contextos migratorios.

Se observó una transformación, coherente con una ampliación de la teoría de Leininger en cuando las cuidadoras comprendieron que el autocuidado era esencial para cuidar efectivamente. Frente a los valores tradicionales que priorizan la abnegación (Orozco, 2007), desarrollaron estrategias innovadoras de autocuidado que desafiaron el ideal del sacrificio total e ilustraron nuevas comprensiones.

Construcción de Significados

La redefinición de familia fue un proceso central para las participantes, quienes ampliaron los conceptos tradicionales basados en vínculos biológicos hacia una comprensión más inclusiva centrada en el cuidado, el compromiso emocional y la responsabilidad compartida. Este proceso se alinea con la conceptualización de Bryceson (2022), quien define las familias transnacionales como aquellas que, a pesar de la separación geográfica, mantienen un sentido de bienestar colectivo y unidad, o familia, a través de fronteras nacionales (p. 121).

Las cuidadoras modificaron su perspectiva centrada en circunstancias personales hacia una comprensión madura de su contribución social, facilitando el bienestar más allá de los límites familiares tradicionales. Este cambio hacia conciencia de propósito social expande la teoría de familias transnacionales al contribuir al bienestar social más amplio, reflejando cómo el cuidado cultural trasciende contextos específicos para generar impacto social (da Silva et al., 2023).

Se posicionaron como facilitadoras activas del proceso migratorio (no como víctimas pasivas), asumiendo funciones de "guardianas de memoria" y "mediadoras culturales". El cambio más significativo fue resignificar su rol desde una "responsabilidad no deseada" hacia un "propósito social vital". Transformaron los desafíos en relatos de crecimiento personal y social, utilizando la experiencia del cuidado para expandir su comprensión de la maternidad sin limitarla, integrando las dificultades como elementos necesarios de su desarrollo.

Dinámicas Familiares Transnacionales

En cuanto a las dinámicas de familias transnacionales se reconoce la dificultad de mantener vínculos familiares a larga distancia, como ha sido documentado en (Bryceson, 2022; López Montaña & Loaiza Orozco, 2009). Sin embargo, se ha aportado evidencia según los resultados de este estudio, sobre los roles múltiples y a menudo contradictorios que

asumen los cuidadores primarios en estos sistemas familiares. Las participantes funcionaron simultáneamente como madres sustitutas, y mediadoras entre los niños y sus padres ausentes.

El papel de preservar lazos afectivos implica algo más que una comunicación básica para constituir trabajo emocional especializado que confirma cómo las familias transnacionales mantienen vínculos significativos según Bryceson. Esto constituye mantenimiento de vínculos que requiere competencias específicas y confirma la función como "guardianas de memoria".

Sin embargo, esta responsabilidad genera tensiones que no se había explorado, como el manejo de autoridad compartida entre cuidadores presentes y padres ausentes. Los resultados muestran las dificultades en decisiones de crianza cuando la autoridad formal reside en padres ausentes pero la responsabilidad diaria recae en cuidadores presentes.

La anticipación de la reunificación familiar se presentó como una preocupación en las participantes de modo que, la preocupación sobre la separación muestra la paradoja en el cuidado transnacional de modo que, las cuidadoras deben formar vínculos profundos con los niños mientras mantienen la conciencia de que estos vínculos pueden ser temporales.

En este orden, el reconocimiento de su papel como cuidadores nos muestra como las cuidadoras se posicionan como personas que facilitan el proceso migratorio, no como receptoras pasivas de responsabilidades adicionales. Durante las sesiones finales se identificó como tema central la conceptualización del rol de las participantes, debatiendo si eran considerados "pilares fundamentales" del sistema familiar o "sustitutos temporales". Esta reflexión pone de relieve la identidad en familias transnacionales, donde los roles pueden ser tanto centrales como periféricos, y tanto permanentes como temporales. La redacción de cartas sirvió para generar legados narrativos dirigidos a los niños, dando paso a que las participantes asumieran el papel de responsables del bienestar familiar transnacional en vez de limitarse a una función temporal de cuidado.

Las dinámicas transnacionales muestran que las cuidadoras asumen varios roles a la vez: madres cotidianas, representantes de padres ausentes, mediadoras y guardianas de tradiciones familiares. Esta diversidad de funciones exige flexibilidad y habilidades interpersonales avanzadas que deben ser reconocidas y apoyadas.

Este estudio muestra que las familias transnacionales funcionan como sistemas complejos con roles y vínculos en constante negociación. Las cuidadoras principales son clave para la cohesión familiar a distancia, aunque enfrentan retos por la ambigüedad de roles y expectativas contradictorias.

Implicaciones

Se deben reconocer y apoyar a los cuidadores transnacionales, dada su función crucial en el éxito de las estrategias migratorias familiares. Se sugiere desarrollar programas de capacitación que validen y fortalezcan sus competencias (manejo de necesidades especiales, mediación familiar), e incluso considerar la certificación formal para generar nuevas oportunidades laborales.

Crear redes de apoyo formales, con el apoyo de entidades gubernamentales o no gubernamentales, podría potenciar el soporte mutuo. También es esencial establecer servicios de apoyo psicológico especializados que empleen enfoques narrativos para abordar la complejidad de sus experiencias y promover su bienestar.

Los resultados destacan la eficacia de los enfoques terapéuticos narrativos. Los profesionales de la salud mental que trabajen con esta población se beneficiarían de capacitación en estas técnicas para facilitar la externalización de problemas, la autonomía de narrativas y la construcción de historias alternativas. La validación de las competencias desarrolladas por estos cuidadores debe ser un componente central de cualquier intervención, adaptando herramientas como el "Árbol de la Experiencia" para el ámbito clínico.

Para investigaciones futuras, se requiere incluir las perspectivas masculinas en el cuidado transnacional para una comprensión más completa de las dinámicas familiares. Se sugiere realizar estudios longitudinales para analizar la evolución de estas dinámicas y sus efectos a largo plazo, incluyendo la reunificación familiar. La investigación comparativa entre distintos contextos nacionales y culturales podría identificar factores que influyen en las experiencias positivas de cuidado transnacional.

Las organizaciones comunitarias que trabajan con poblaciones migrantes pueden utilizar este estudio para diseñar programas de apoyo efectivos. La promoción de espacios seguros que permitan a los cuidadores compartir sus experiencias y estrategias constituye un pilar clave para potenciar los efectos positivos del acompañamiento social.

Limitaciones

Este estudio presenta limitaciones importantes. El tamaño de muestra de cuatro participantes, aunque apropiado para investigación fenomenológica, limita la transferibilidad a poblaciones más amplias. El contexto específico de Baní, República Dominicana puede limitar aplicabilidad a otras regiones, aunque las participantes no reportaron aspectos específicos del contexto socioeconómico, cultural o geográfico que influyeran distintivamente en sus experiencias.

Aunque el enfoque exclusivo en mujeres cuidadoras limita la comprensión de experiencias masculinas en el cuidado transnacional, sigue siendo pertinente, ya que en República Dominicana y en gran parte del mundo occidental son las mujeres quienes asumen mayoritariamente estas tareas (Cuevas, 2022). Además, la integración de técnicas terapéuticas influyó directamente en cómo las participantes interpretaron sus vivencias, lo que plantea una limitación metodológica, esta experiencia no necesariamente representa a otras cuidadoras que no han atravesado procesos terapéuticos.

Esto se relaciona con un sesgo de selección, ya que muchas de las participantes probablemente se encontraban en etapas de contemplación o preparación para el cambio, según el modelo transteórico de Prochaska y DiClemente (1994). No obstante estas limitaciones, la investigación presenta aspectos que contribuyen a su valor científico y práctico. El diseño de cuatro sesiones individuales por participante más un encuentro grupal permitió obtener una comprensión detallada que métodos menos exhaustivos no habrían logrado.

La similitud de patrones entre participantes con perfiles demográficos en cuanto a edades entre 25 y 55 años, distintas relaciones familiares, variadas duraciones de experiencia, permite tener confiabilidad de los resultados obtenidos. La incorporación de técnicas terapéuticas narrativas constituye un aporte metodológico al campo, demostrando la capacidad para producir aportes empíricos, mientras ofrece beneficios directos a participantes.

Conclusión

Esta investigación documenta el proceso de cuidado transnacional en República Dominicana, mostrando que requiere manejar simultáneamente aspectos emocionales, culturales, económicos y familiares a través de técnicas narrativas y marcos teóricos combinados. Los resultados obtenidos con cuidadoras de Baní, República Dominicana apuntan la necesidad de sistemas de apoyo continuo y enfoques reflexivos para convertir las responsabilidades de cuidado en oportunidades de desarrollo, aunque persisten preguntas sobre distribución equitativa del poder y construcción de compromisos a largo plazo que requieren investigación adicional para entender el papel del cuidado transnacional en la construcción de futuros viables para familias migrantes.

Declaración sobre el Uso de Inteligencia Artificial en la Redacción del Manuscrito

Se informa que este documento ha sido revisado utilizando ChatGPT (versión GPT-4o,

julio 2025) exclusivamente para corrección de gramática y ortografía. Sin embargo, el contenido, estructura y desarrollo de ideas son de autoría original, sin alteraciones en el significado ni en la argumentación propuesta. Esta herramienta se empleó únicamente como apoyo técnico para mejorar la claridad y precisión del texto, asegurando que la redacción cumpla con los estándares académicos requeridos.

Referencias

- Bengochea, J., Soto, M. F., Grande, R., & Márquez, C. (2023). Patrones de migración familiar de personas migrantes nacidas en Venezuela, Cuba, Perú y República Dominicana que llegan a Uruguay. *Revista Latinoamericana de Población*, 17, e202312. <https://doi.org/10.31406/relap2023.v17.e202312>
- Bianchi-Pernasilici, G., & Piras, G. (2015). Emigración y cuidados: Ambigüedades, cambios y continuidades desde la perspectiva de las abuelas cuidadoras en Colombia. *Papeles del CEIC*, 2015(2), 1-26. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=76541396011>
- Braun, V., & Clarke, V. (2006). Using thematic analysis in psychology. *Qualitative Research in Psychology*, 3(2), 77-101. <https://doi.org/10.1191/1478088706qp063oa>
- Bryceson, D. F. (2022). Transnational families and neo-liberal globalisation: Past, present and future. *Nordic Journal of Migration Research*, 12(2), 120–138. <https://doi.org/10.33134/njmr.369>
- Cuevas, G. (2022, 9 marzo). El trabajo poco reconocido de las mujeres: el Cuidado. Libre. <https://www.diariolibre.com/actualidad/nacional/2022/03/08/mujeres-se-dedican-mas-que-hombres-al-trabajo-de-cuidados/1693526>
- da Silva, B. N., Lira, A. L. B. de C., & Pinto, E. S. G. (2023). Análisis de la teoría de la diversidad y universalidad del cuidado cultural de Madeleine Leininger. *Cultura De Los Cuidados*, 27(67), 355–374. <https://doi.org/10.14198/cuid.23001>
- George, E. S., Kecmanovic, M., Meade, T., & Kolt, G. S. (2020). Psychological distress among carers and the moderating effects of social support. *BMC Psychiatry*, 20(1). <https://doi.org/10.1186/s12888-020-02571-7>
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la investigación* (6ª ed.). McGraw-Hill Education.
- Hess, B. (2021). Narrative Therapy. En *The Palgrave Encyclopedia of the Possible*. Palgrave

- Macmillan, *Cham*. https://doi.org/10.1007/978-3-319-98390-5_7-1
- Larrinaga-Bidegain, N., Hernández-Albújar, Y., & Gemignani, M. (2025). Familias transnacionales hondureñas: Experiencias de mujeres que cuidan a menores de padres y madres migrantes. *Revista Internacional de Migraciones y Ciencias Sociales*, 14(2), 123-145. <https://doi.org/10.17583/rimcis.14782>
- Lincoln, Y. S., & Guba, E. G. (1985). *Naturalistic inquiry*. Sage Publications.
- López Montaña, L. M., & Loaiza Orozco, M. O. (2009). Padres o madres migrantes internacionales y su familia: Oportunidades y nuevos desafíos. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez y Juventud*, 7(2), 837–860. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=77315614011>
- López Montaña, L. M., & Zapata Martínez, A. (2016). Abordajes investigativos del cuidado familiar en la migración internacional paterna/materna: La omisión del lugar de los hombres. *Papeles de Población*, 87, 233-263. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1405-74252016000100233&lng=es&tlng=es.
- Montero Sánchez, J., & Peralta, N. (2018). La emigración dominicana: Cifras y tendencias.
- Morales, D., & Rodríguez, C. (2022). La migración en la República Dominicana: Contexto, retos y oportunidades. *Serie de documentos de Política Pública, PNUD América Latina y el Caribe*, (31). <https://www.undp.org/sites/g/files/zskgke326/files/2022-10/PNUDLAC-working-paper-31-R-Dominicana-ES.pdf>
- Mordechay, J. (2022, 14 julio). INM RD y UNICEF firman acuerdo para fortalecer capacidades gubernamentales sobre derechos de la niñez migrante. Instituto Nacional de Migración [INM RD]. <https://inm.gob.do/inm-rd-y-unicef-firman-acuerdo-para-fortalecer-capacidades-gubernamentales-sobre-derechos-de-la-ninez-migrante/>
- Mummert, G. (2019). "La segunda madre": La naturalización de la circulación de cuidados

- entre abuelas y nietos en familias transnacionales latinoamericanas. *AIBR. Revista de Antropología Iberoamericana*, 14(3), 515-540. <https://doi.org/10.11156/aibr.140308>
- Nascimento, A. C. S. T., Morais, A. C., Da Cruz Amorim, R., & Santos, D. V. D. (2020). The care provided by the family to the premature newborn: analysis under Leininger's transcultural theory. *Revista Brasileira De Enfermagem*, 73(suppl 4). <https://doi.org/10.1590/0034-7167-2019-0644>
- Orozco, A. (2007). Cadenas globales de cuidado. *Serie Género, Migración y Desarrollo*. UN-INSTRAW.
- Patton, M. Q. (2015). *Qualitative research & evaluation methods* (4th ed.). SAGE Publications.
- Prochaska, J. O., & DiClemente, C. C. (1994). The transtheoretical approach: Crossing traditional boundaries of Therapy. Reimpresión.
- Rajaei, A. and Jensen, J. F. (2019). Empowering patients in integrated behavioral health-care settings: A narrative approach to medical family therapy. *The Family Journal*, 28(1), 48-55. <https://doi.org/10.1177/1066480719893958>
- Rosario Martínez, E. (2018). Padre migrante. Instituto Nacional de Migración de la República Dominicana [INM]. Recuperado 13 de agosto de 2025, de <https://inm.gob.do/padre-migrante/>
- Schiefer, D., & Nowicka, M. (2024). Intergenerational care in local, long-distance, and transnational families: The role of geographical distance and cross-border separation on subjective care burden. *Population Space and Place*, 31(1). <https://doi.org/10.1002/psp.2866>
- Valles, M. S. (1999). *Técnicas cualitativas de investigación social: Reflexión metodológica y práctica profesional* (1.ª reimp.). Editorial Síntesis.

Apéndices

Apéndice A. Planificación

Planificación y preparación de intervención

a. Planificación de Sesiones

La intervención contemplará 4 sesiones individuales con los participantes para realizar la intervención psicoterapéutica en terapia narrativa y las entrevistas con preguntas semi estructuradas. Luego se realizarán 4 sesiones de grupos focales para complementar la recolección de datos.

Intervención Psicoterapéutica Narrativa- Preguntas semi estructuradas

Sesión 1: Historia de origen del cuidado

Objetivo: Explorar el inicio de la experiencia de cuidado, el contexto en que fue asumido y los significados atribuidos a ese momento.

Dinámica narrativa: Línea del tiempo personal

Nota: Invitar al participante a construir una línea del tiempo simbólica de su historia como cuidador, marcando el momento en que asumió el rol y eventos relevantes desde entonces.

Preguntas:

- ¿Cómo comenzó tu historia como cuidador?
- ¿Qué recuerdas de esos primeros días o semanas?
- ¿Qué sentías en ese momento?

Sesión 2: Cambios personales y desafíos

Objetivo: Visibilizar transformaciones personales y emocionales vividas durante el proceso, así como los principales retos enfrentados.

Dinámica narrativa: Mapa de cambios

Nota: Se construye una hoja dividida en “Antes de cuidar” y “Después de cuidar”, identificando cambios en distintas áreas: emocional, relacional, personal.

Preguntas:

- ¿Qué ha cambiado en ti desde que cuidas del niño?
 - ¿Qué ha sido lo más desafiante de esta experiencia?
 - ¿Qué estrategias te han ayudado a seguir adelante?
-

Sesión 3: Significados y fortalezas

Objetivo: Profundizar en cómo el participante da sentido a su rol de cuidador y reconocer las fortalezas que ha desarrollado o sostenido.

Dinámica narrativa: Árbol de la identidad del cuidador

Se construye un “árbol” simbólico donde las raíces representan valores previos, el tronco las fortalezas actuales y las ramas los efectos positivos en el niño o entorno.

Preguntas:

- ¿Qué significa para ti ser quien cuida en ausencia de los padres?
 - ¿Qué capacidades has descubierto en ti durante este proceso?
 - ¿Puedes recordar un momento en que sentiste que estabas haciendo algo valioso?
-

Sesión 4: Futuro, legado y cierre

Objetivo: Proyectar deseos y expectativas, recuperar el sentido de agencia y cerrar el proceso terapéutico con una narrativa integradora.

Dinámica narrativa: Carta al futuro

Se invita al participante a escribir una breve carta (oral o escrita) al niño, contándole lo que espera para su futuro o lo que desea que recuerde de su historia juntos.

Preguntas:

- ¿Cómo imaginas el futuro del niño o niña?
- ¿Qué te gustaría que esa persona recordara sobre tu rol en su vida?
- ¿Qué mensaje te gustaría dejarle?

Intervención- Grupo focal

Sesion 1 grupo focal:

- **Construcción del Espacio de Confianza:** Explicar el objetivo del estudio, firmar consentimientos informados, presentación.
 - **Tema general:** Motivos y circunstancias del cuidado
 - **Pregunta clave:** ¿Cómo llegaron a cuidar de los hijos de familiares migrantes?
-

Sesion 2 grupo focal:

- **Tema general:** Transformaciones personales
 - **Pregunta clave:** ¿Cómo ha cambiado su vida personal, emocional o familiar desde entonces?
-

Sesion 3 grupo focal:

- **Tema general:** Significado del rol de cuidador, desafíos y estrategias
 - **Pregunta clave:** ¿Qué representa para ustedes asumir este rol en sus vidas y qué retos enfrentan en ese proceso?
-

Sesion 4 grupo focal:

- **Tema general:** Proyecciones, sentido y aprendizajes
- **Pregunta clave:** ¿Qué han aprendido de esta experiencia y qué esperan para el futuro de los niños y de ustedes mismos?
- **Cierre:** Agradecimiento.

Preguntas semi estructuradas

¿Cómo comenzó tu historia como cuidador/a?

¿Qué recuerdas de esos primeros momentos?

¿Qué sentías en ese entonces?

¿Qué ha cambiado en ti desde que asumiste este rol?

¿Qué ha sido lo más difícil?

¿Qué te ha ayudado a sobrellevar esos momentos?

¿Qué significa para ti cuidar en ausencia de los padres?

¿Qué fortalezas reconoces en ti gracias a esta experiencia?

¿Recuerdas un momento que te haya hecho sentir orgulloso/a?

¿Qué deseas para el niño o niña en el futuro?

¿Qué legado te gustaría dejar en su vida?

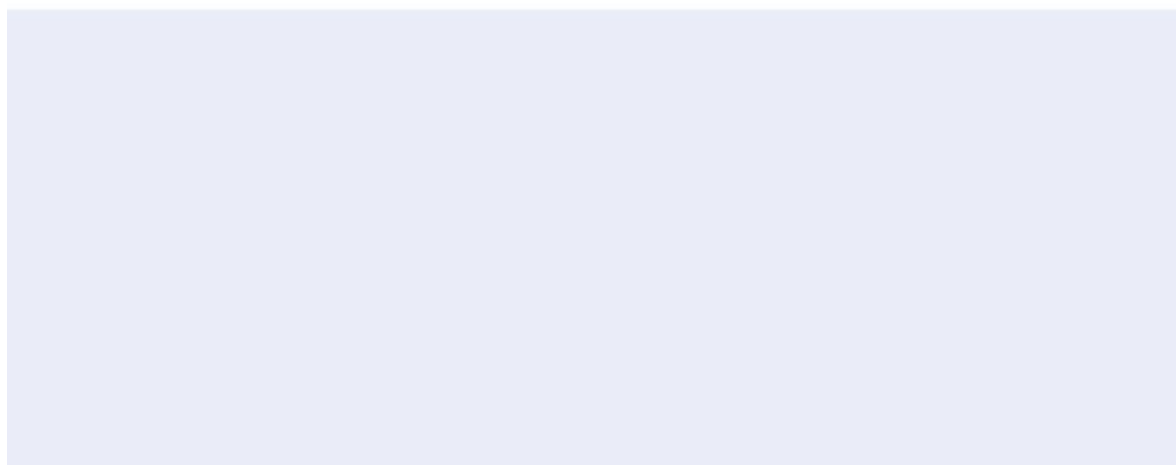
¿Qué mensaje te gustaría compartir antes de cerrar este espacio?

Apéndice B. Certificación de Ética



Nombre Completo	Paula Del Pilar Diaz Brea
Matrícula o código institucional	190348
Correo Electrónico Institucional	pdiaz14@est.unibe.edu.do
Carrera/Posición:	Postgrado en Psicología
Estado del examen	Aprobado
Número de Certificación	DIAIRB2025-0846
Fecha	Monday, January 20, 2025

Michael A. Alcántara-Minaya, MD
Coordinador Comité de Ética
Vicerrectoría de Investigación e Innovación
Universidad Iberoamericana (UNIBE)



Apéndice C. Carta de Aprobación



APLICACIÓN AL COMITÉ DE ÉTICA DE INVESTIGACIÓN APROBADO 1 ACECEI2024-221

Desde COMITÉ DE ÉTICA DE INVESTIGACIÓN UNIBE <noreply@jotform.com>

Fecha Lun 31/03/2025 14:29

Para PAULA DEL PILAR DIAZ BREA <pdiaz14@est.unibe.edu.do>

📎 1 archivo adjunto (84 KB)

Paula-Del-Pilar-Diaz-Brea-27-04-2026.pdf;

Hola Paula Del Pilar Diaz Brea,

Su aplicación al Comité de Ética de Investigación ACECEI2024-221 de UNIBE ha sido **aprobada**. Adjunto se encuentra el formulario firmado. Puede proceder a su recolección de datos.

Saludos,

Comité de Ética de Investigación, Vicerrectoría de Investigación
Universidad Iberoamericana, UNIBE.



APLICACION COMPLETA PARA ESTUDIANTES - COMITÉ DE ÉTICA DE INVESTIGACIÓN

Asignar evaluador	Evaluada
Código de Aplicación	ACECEI2024-221
Nombre del Estudiante #1	Paula Del Pilar Diaz Brea
Matrícula del Estudiante #1	190348
Correo Electrónico del Estudiante #1	pdiaz14@est.unibe.edu.do
Teléfono del Estudiante #1	(829) 3927103
	Postrado o Maestría
Postgrado o Maestría que cursa:	Maestría Intervenciones en Psicoterapia

Apéndice D. Consentimiento Informado



CONSENTIMIENTO INFORMADO

TÍTULO DEL PROYECTO: Experiencia de cuidadores primarios de hijos de migrantes:
Un estudio fenomenológico.

DESCRIPCIÓN DE LA INVESTIGACIÓN: La presente investigación tiene como objetivo explorar las experiencias vividas por los cuidadores primarios de hijos de migrantes dominicanos que, al emigrar, dejan a sus hijos bajo el cuidado de familiares en RD. Se busca comprender los significados que estos cuidadores atribuyen a su rol y analizar los aspectos emocionales que enfrentan en este proceso. Con este estudio, se pretende aportar una mejor comprensión de las dinámicas del cuidado en contextos de migración internacional desde una perspectiva cualitativa.

Esta investigación es conducida por Paula Díaz, estudiante de la especialidad Intervención en Psicoterapia en la Universidad Iberoamericana (UNIBE), y cuenta con la supervisión de este centro académico.

Su participación en este estudio es estrictamente voluntaria. La información que se obtenga será manejada de manera confidencial y no se usará para ningún otro propósito fuera de los de esta investigación. Puede retirarse del proyecto en cualquier momento sin que eso lo perjudique en ninguna forma.

PROCEDIMIENTO:

Si accede a participar en esta investigación, considere los siguientes puntos:

-Esta intervención consistirá de 2-3 sesiones grupales con otras personas cuidadoras que compartan su experiencia y 3-4 sesiones terapéuticas individuales de una hora semanal aproximadamente, llevadas a cabo de manera presencial en el centro comunitario de la comunidad de Boca Canasta, Bani. En estas intervenciones se le pedirá que hable sobre sus experiencias como cuidador, que escriba sobre sus emociones y que reflexione sobre cómo este rol ha impactado su vida. Se usarán diferentes formas de expresión, como el dibujo o la escritura.

Por otra parte, contaremos con un lugar asignado, un espacio privado y sin interrupciones por el transcurso de 1 hora, en el horario a ser pautado con el investigador.

RIESGOS Y BENEFICIOS:

Al participar en este estudio, usted debe estar consciente de los siguientes aspectos:

RIESGOS:

Durante su participación, podría experimentar cierto malestar emocional al compartir experiencias personales o revivir recuerdos sensibles relacionados con su rol como cuidador. Para proteger su bienestar, la investigadora implementará diversas medidas, como el derecho a pausar o detener su participación en cualquier momento, la observación de posibles signos de angustia para brindarle apoyo inmediato y, si es necesario, la

posibilidad de referirlo a un profesional de salud mental. A pesar de que cada participante se comprometerá con este consentimiento a no compartir la información que proporcionan otros sobre su propia experiencia, existe el riesgo de que uno de los participantes no cumpla con el compromiso. La investigadora propiciará un espacio seguro y fomentará el respeto por resguardar las informaciones, sin embargo, usted puede decidir lo que desea comunicar en cada momento si siente que este riesgo podría afectarle personalmente.

BENEFICIOS:

- Potencialmente, será un espacio seguro donde podrá desarrollar herramientas para manejar sus emociones y fortalecer sus recursos personales.
- Tendrá la oportunidad de conectarse con otros cuidadores en situaciones similares y, potencialmente, formar una red de apoyo que puede ayudarle a comprender mejor su importante rol.
- Su participación contribuirá al conocimiento científico sobre las experiencias de cuidadores de hijos de migrantes, lo cual tiene el potencial de ayudar al desarrollo de mejores servicios de apoyo y programas de intervención para su comunidad en el futuro.

CONFIDENCIALIDAD: Su privacidad es muy importante para nosotros. En ningún momento se usará su nombre para discutir los datos. Sus datos estarán identificados con un código numérico. Los documentos de esta investigación serán guardados bajo llaves en un archivero. Al participar en la sesiones grupales usted se compromete a no compartir fuera

de este grupo las experiencias descritas por otras personas de un modo que pueda identificarles.

CONTACTO: Si tiene alguna pregunta, no dude en llamar al investigador Paula Díaz, 829-392-7103, pdiaz14@est.unibe.edu.do o a su asesora la Lic. Alba Polanco al correo a.polanco4@prof.unibe.edu.do

ESTUDIO VOLUNTARIO: Si siente que no puede o no quiere participar en esta investigación, siéntase en total libertad de en cualquier momento comunicarlo al investigador. Su participación es voluntaria y no será penalizado por renunciar.

TIEMPO REQUERIDO:

Su participación en este estudio consistirá en:

- 3-4 sesiones terapéuticas individuales de 50 minutos cada una.
- 2-3 sesiones grupales de 50 minutos cada una.
- Las sesiones se realizarán de manera presencial.
- La frecuencia será semanal, tomaremos siempre en cuenta su disponibilidad.
- La duración total aproximada del programa será de 6-7 semanas, dependiendo del ritmo del grupo, la disponibilidad de los participantes y la profundidad requerida en cada tema



CONSENTIMIENTO INFORMADO

TÍTULO DEL PROYECTO: Experiencia de cuidadores primarios de hijos de migrantes:
Un estudio fenomenológico.

Código del participante: _____

Firmando este documento confirmo que se me explicó el objetivo de esta investigación. Conozco los riesgos y beneficios, y que mis datos serán anónimos. El personal me entregó una hoja con los detalles del estudio e información de contacto. Sé que este estudio es voluntario, y puedo decidir no participar en cualquier momento.

CONSENTIMIENTO: Deseo ser parte de este estudio. He tenido la oportunidad de hacer preguntas y entiendo lo que se requiere de mí.

Firma del participante: _____

Fecha: _____

Firma de la supervisora: _____



CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA EL USO DE GRABACIONES DE AUDIO EN INVESTIGACIONES

Título de la Investigación: Experiencia de cuidadores primarios de hijos de migrantes:
Un estudio fenomenológico.

Código del participante: _____

Descripción del Estudio:

Usted ha sido invitado a participar en una investigación cuyo objetivo es explorar las experiencias vividas por los cuidadores primarios de hijos de migrantes. Como parte de este estudio, se realizarán grabaciones de audio de nuestras sesiones con el propósito de analizarlas y transcribirlas, permitiendo una interpretación más clara y objetiva de los datos proporcionados.

Finalidad de las Grabaciones de Audio:

Las grabaciones de audio se utilizarán exclusivamente para los fines de esta investigación, específicamente para:

- Analizar la información proporcionada.
- Transcribir las entrevistas o sesiones de manera fiel y precisa.
- Garantizar la calidad del análisis de datos.

Confidencialidad:

- Las grabaciones serán tratadas con estricta confidencialidad.
- Los archivos de audio se almacenarán en dispositivos protegidos por contraseñas y sólo el equipo investigador tendrá acceso a ellos.
- Su identidad no será revelada en ninguna publicación o presentación derivada de este estudio.
- Una vez que las grabaciones sean transcritas y validadas, se procederá a su eliminación en un plazo de 2 años finalizado el estudio.

Voluntariado:

- Su participación en las grabaciones es completamente voluntaria.

Firmas:

Con mi firma, confirmo que he leído y comprendido este consentimiento informado y que estoy de acuerdo con lo estipulado.

Firma del Participante: _____

Firma del Investigador: _____

Fecha: _____